



Foglio di Istruzioni
Owner's Manual

GOBOCLIP MK3 150W

GR 0436 CDM-SA/T 150W



INDICE

	<i>Pagina</i>
1.0 CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO	3
2.0 SICUREZZA	3
3.0 INSTALLAZIONE DEL PROIETTORE	3
3.1 Montaggio della lampada	3
3.2 Posizionamento del proiettore	3
3.3 Collegamento elettrico	4
3.4 Installazione del gobo	5
3.5 Regolazione del gruppo ottico	6
4.0 USO DEL PROIETTORE	7
4.1 Funzionamento MASTER/AUTOMATICO	7
4.2 Funzionamento DMX/SLAVE	7
4.3 Connessione dei cavi di segnale	8
5.0 MANUTENZIONE	9
6.0 INFORMAZIONI TECNICHE	9
7.0 PARTI DI RICAMBIO	9

INDEX

	<i>Page</i>
1.0 PACKING	10
2.0 SAFETY	10
3.0 INSTALLATION	10
3.1 Fitting the lamp	10
3.2 Mounting position	10
3.3 Electrical connection	11
3.4 Installing the gobo pattern	12
3.5 Optic group adjustment	13
4.0 USING THE PROJECTOR	14
4.1 Master/Automatic mode	14
4.2 DMX/SLAVE mode	14
4.3 DMX cable connection	15
5.0 MAINTENANCE	16
6.0 TECHNICAL INFORMATION	16
7.0 SPARE PARTS	16

1.0 CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO

Controllate attentamente il contenuto del cartone e, in caso di danni al prodotto, contattate il Vs. trasportatore. Nell'imballaggio del presente proiettore sono contenuti i seguenti prodotti:

n° 1 Foglio di Istruzioni;

n° 1 proiettore GOBOCLIP MK3 230V;

n° 5 gobo.

2.0 SICUREZZA

Prima di effettuare qualsiasi operazione sul proiettore, sconnettere fisicamente la linea di alimentazione staccando la spina (ad esempio durante la sostituzione della lampada).

Questo proiettore è stato progettato per utilizzi in ambienti interni ed esterni. La temperatura ambiente massima non deve superare i 35°C.

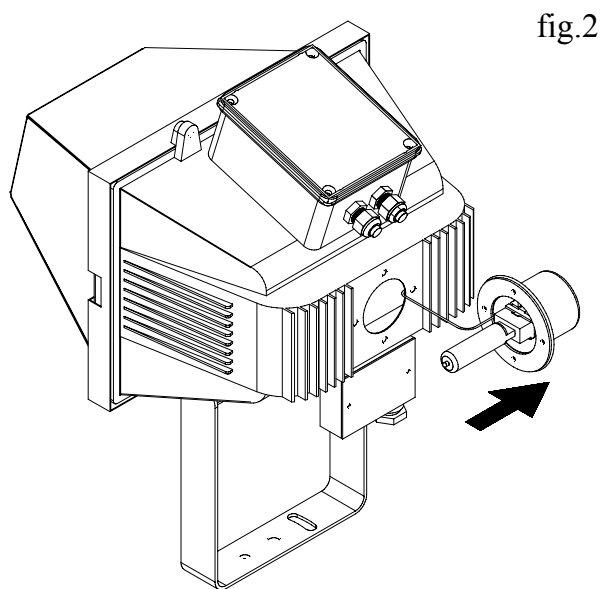
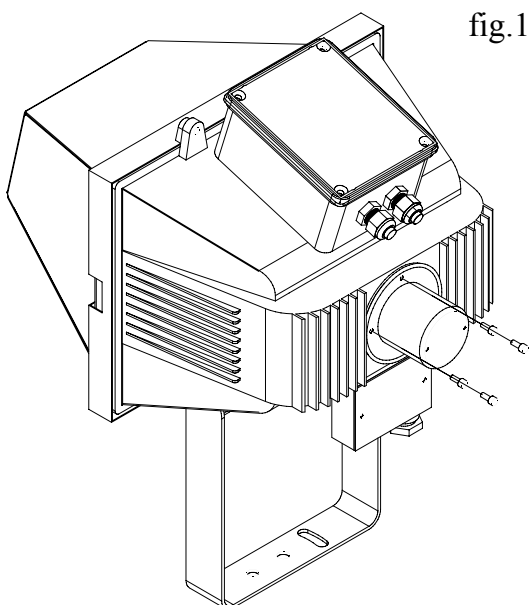
Attenzione: la temperatura della superficie esterna del proiettore può raggiungere 90°C.

Attenzione: lampada molto calda, prima della sostituzione attendete almeno 20 minuti.

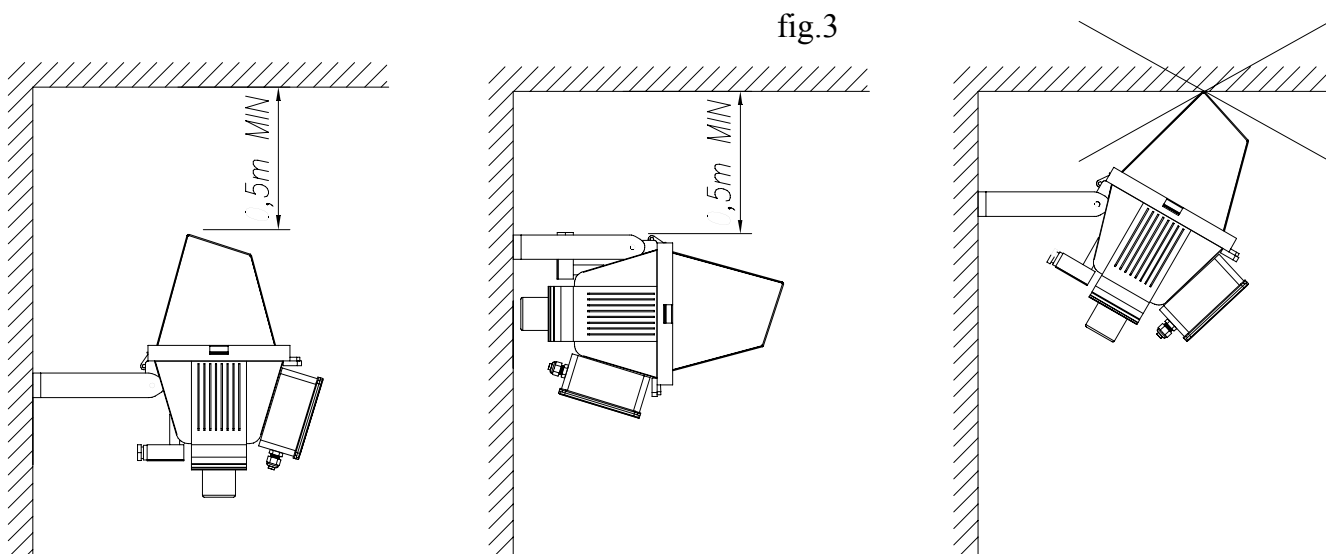
Attenzione: nel caso in cui il proiettore venga appeso, si raccomanda l'utilizzo della catena di sicurezza da fissare al proiettore ed alla struttura di sospensione dello stesso per evitare la caduta accidentale del proiettore.

3.0 INSTALLAZIONE DEL PROIETTORE

3.1 Montaggio della lampada



3.2 Posizionamento del proiettore



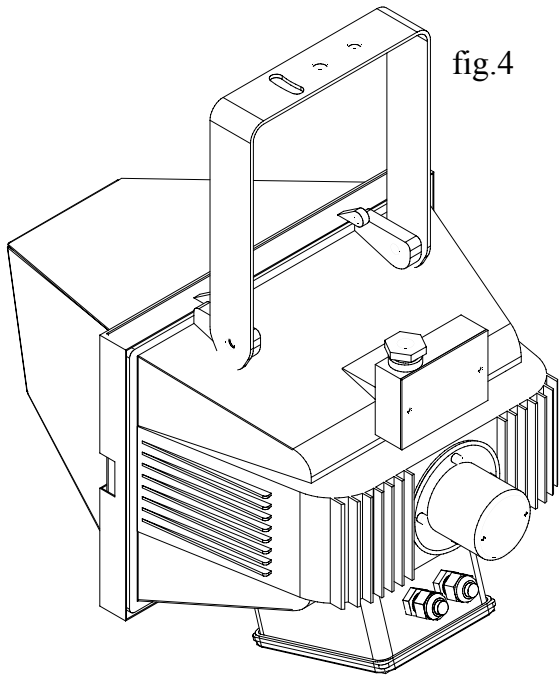


fig.4

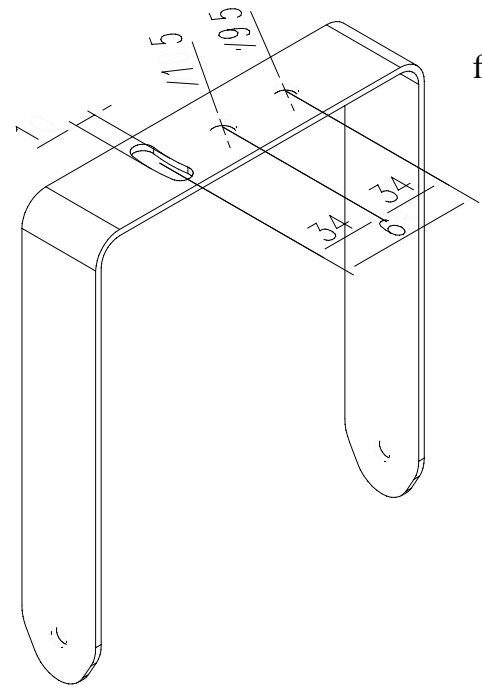


fig.5

3.3 Collegamento elettrico

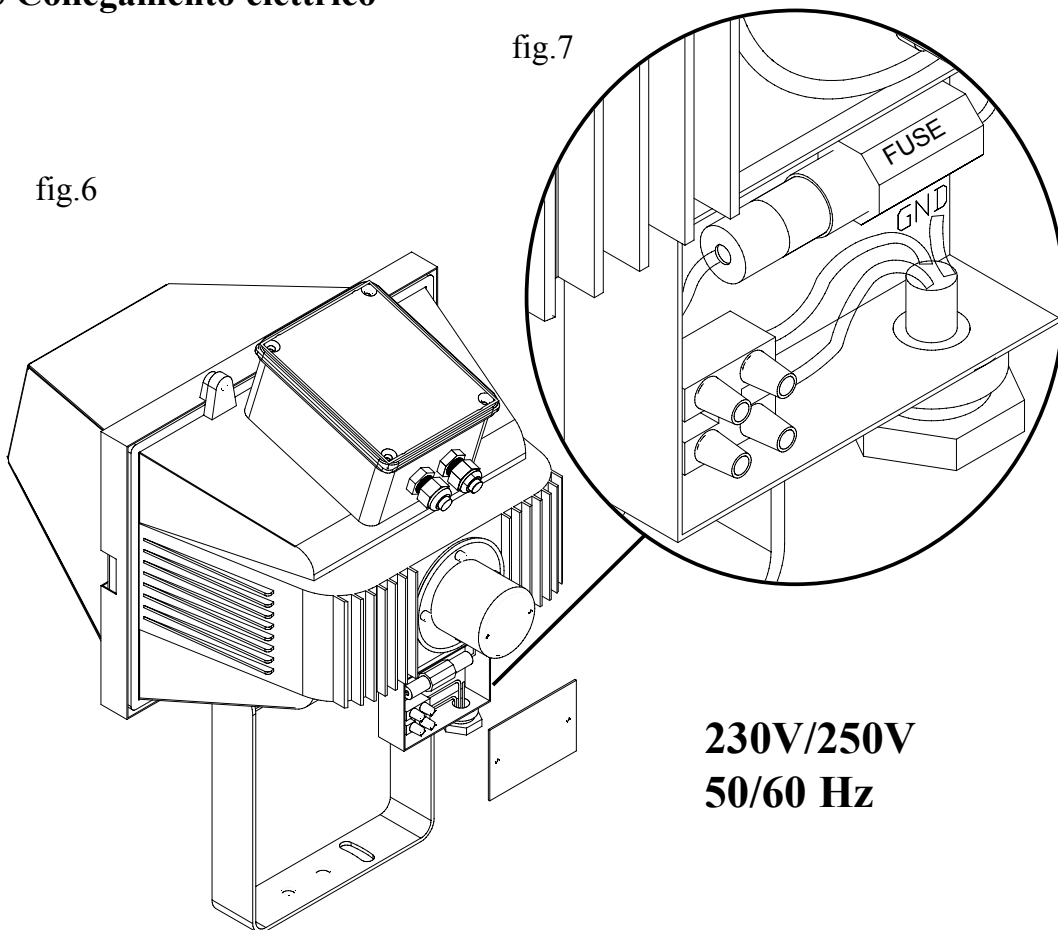
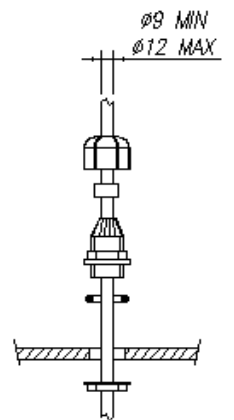


fig.6

fig.7



CAVO 3X1.5
sez. minima

230V/250V
50/60 Hz

3.4 Installazione del gobo

fig.8

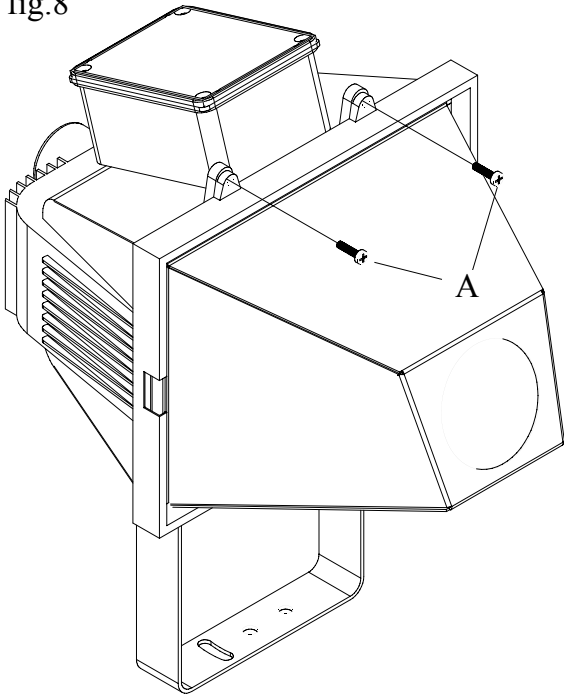


fig.9

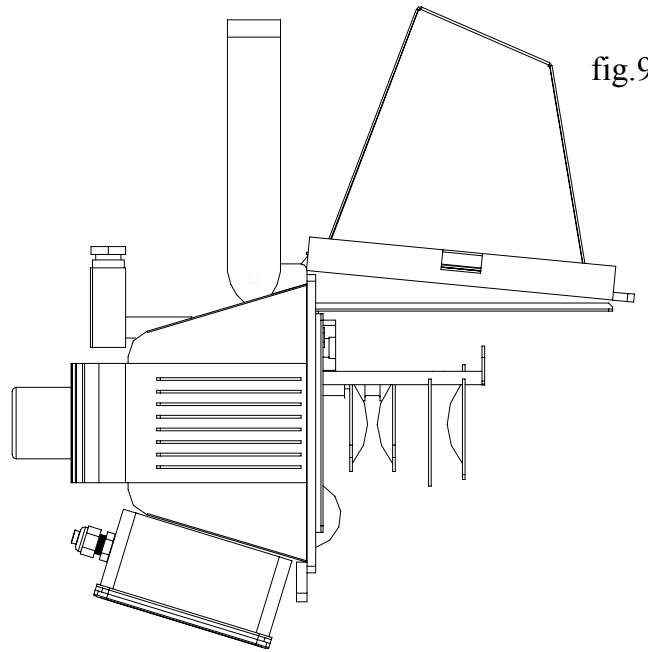


fig.10

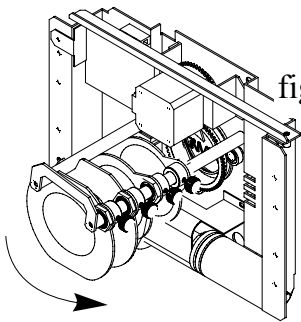


fig.11

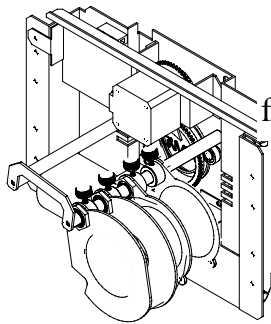
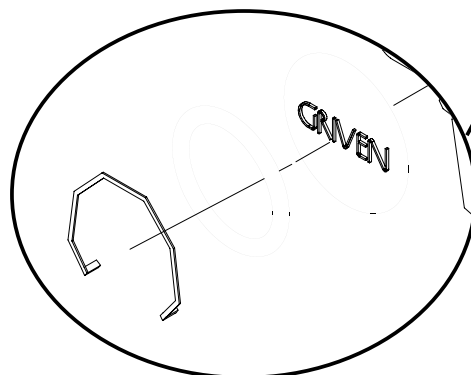
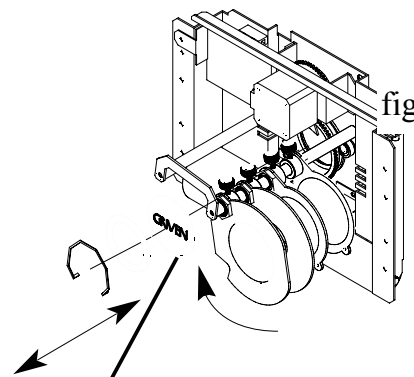


fig.12



DIAMETRO ESTERNO GOBO Ø53,3 mm
Immagine Ø40 mm

Regolazione del gruppo ottico

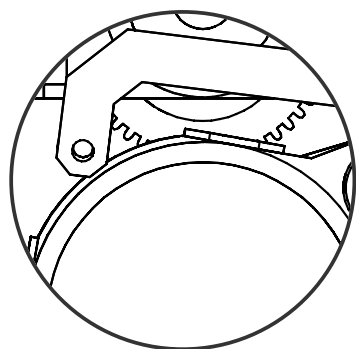
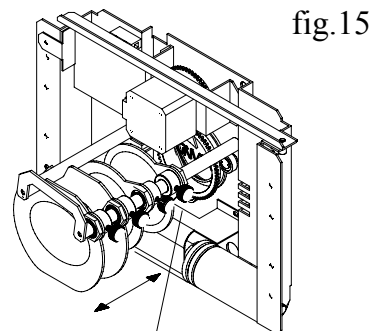
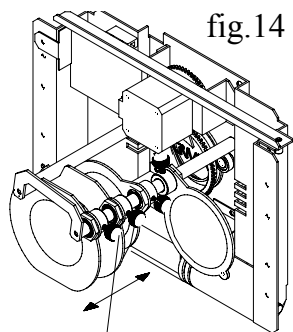
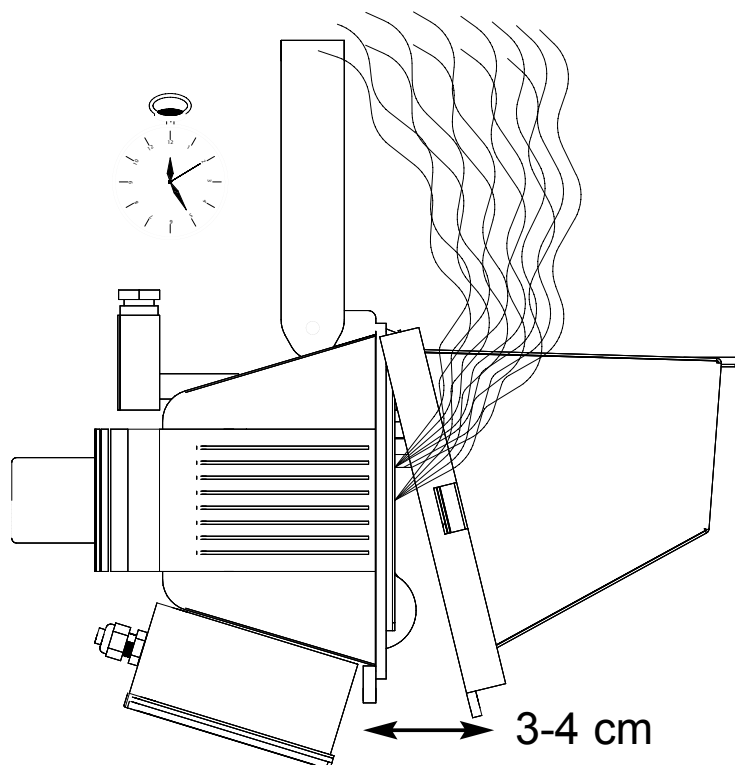
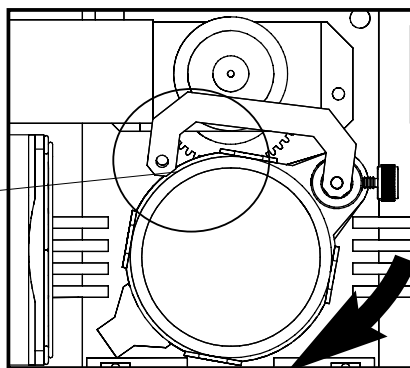


fig.16



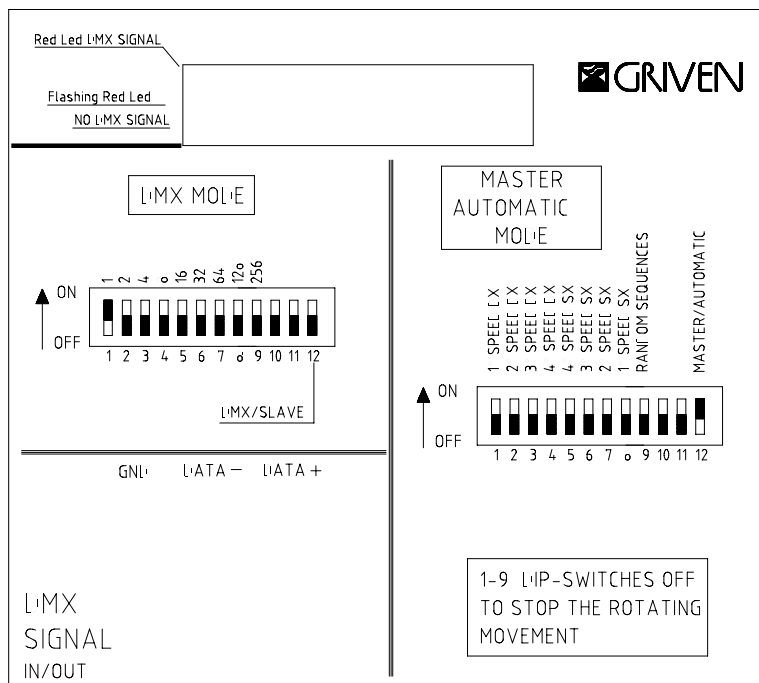
Durante l'installazione, per eliminare la condensa, far funzionare l'apparecchio aperto per 30 - 40 min. prima di chiuderlo.

4.0 USO DEL PROIETTORE

Il significato dei dip-switch cambia a seconda del metodo di funzionamento: funzionamento in modo MASTER o in modo SLAVE.

La luce rossa del led indica la ricezione corretta del segnale DMX oppure la modalità MASTER attiva, mentre la luce rossa lampeggiante indica il segnale DMX non corretto oppure la modalità SLAVE.

4.1 Funzionamento MASTER/AUTOMATICO



Il proiettore GOBOCLIP MK3 150 W per poter funzionare in modo MASTER/AUTOMATICO deve avere il relativo dip-switch settato in ON (dip switch n°12).

I dip switch numerati da 1 a 9 impostano la velocità e la direzione di rotazione del gobo.

E' possibile settare 4 velocità per ogni direzione di rotazione; la velocità 4 è la velocità massima.

Con il dip switch n°9 impostato su ON l'immagine esegue una sequenza casuale.

Nota: Quando tutti i dip-switch per il settaggio della velocità sono settati in OFF l'immagine rimane ferma.

4.2 Funzionamento DMX/SLAVE

Il proiettore GOBOCLIP MK3 150 W per poter funzionare in modo DMX/Slave deve avere il relativo dip-switch settato in OFF (dip switch n°12). Tutti i proiettori GOBOCLIP che ricevono un segnale digitale da una centralina di controllo devono avere correttamente settato il rispettivo indirizzario Dip-Switch.

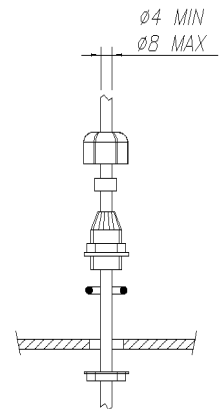
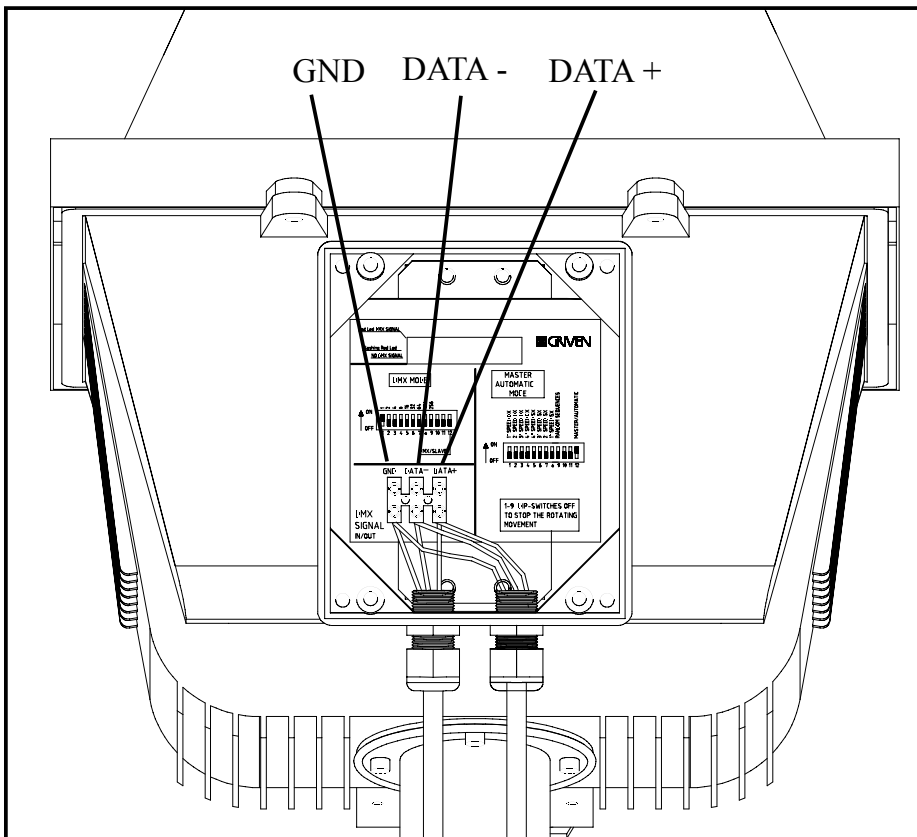
I primi 9 dip-switch sono riservati al settaggio dell'indirizzo.

Tenendo presente che ogni proiettore GOBOCLIP MK2 150 W occupa 1 canale, ciascuno dei proiettori, per poter essere comandato singolarmente, dovrà essere settato come da tabella seguente:

INDIRIZZI	1	2	3	4	5	6	7	8	9	dip-switch
	1	2	4	8	16	32	64	128	256	valore
numero proiettore										
Proiettore 1	ON	off	off	off	off	off	off	off	off	
Proiettore 2	off	ON	off	off	off	off	off	off	off	
Proiettore 3	ON	ON	off	off	off	off	off	off	off	
Proiettore 4	off	off	ON	off	off	off	off	off	off	
Proiettore 5	ON	off	ON	off	off	off	off	off	off	
Proiettore 6	off	ON	ON	off	off	off	off	off	off	
Proiettore 7	ON	ON	ON	off	off	off	off	off	off	
Proiettore 8	off	off	off	ON	off	off	off	off	off	
Proiettore 9	ON	off	off	ON	off	off	off	off	off	
Proiettore 10	off	ON	off	ON	off	off	off	off	off	
Proiettore 11	ON	ON	off	ON	off	off	off	off	off	
Proiettore 12	off	off	ON	ON	off	off	off	off	off	
Proiettore 13	ON	off	ON	ON	off	off	off	off	off	
Proiettore 14	off	ON	ON	ON	off	off	off	off	off	
Proiettore 15	ON	ON	ON	ON	off	off	off	off	off	
Proiettore 16	off	off	off	off	ON	off	off	off	off	

4.3 Connessione dei cavi di segnale

fig.16



cavo schermato 2 poli + calza (GND)

la calza non deve toccare la carcassa

5.0 MANUTENZIONE

Il proiettore non richiede una manutenzione particolare, infatti essendo certificato IP65 esso è totalmente isolato dagli agenti esterni. Per assicurare la massima funzionalità e la massima resa ottica si raccomanda comunque di attenersi alle seguenti istruzioni:

- Pulite le lenti, ed eventualmente il diroico dell'immagine, poichè persino un sottilissimo strato di polvere può ridurre in modo sostanziale la resa luminosa ed alterare la compattezza del fascio;
- sostituite le lenti ed eventualmente il diroico dell'immagine se hanno subito danni visibili quali tagli, crepe e profondi graffi;
- sostituite la lampada se ha subito danni visibili o se si è deformata a causa del calore;
- controllate i collegamenti elettrici ed in particolare la messa a terra;
- sostituite tutte le parti eventualmente danneggiate.

6.0 INFORMAZIONI TECNICHE

<i>GOBOCLIP MK3 CDM-SA/T 150W</i>		
Dimensioni max di ingombro proiettore	L305 x P440 x H480	mm
Peso proiettore	9,5	Kg
Materiale della carcassa	Alluminio pressofuso	
Tensione nominale	230/250V	V
Frequenza nominale	50/60	Hz
Corrente nominale	0,8	A
Potenza assorbita	160	VA
Lampada consigliata	CDM-SA/T 150W	
Attacco	G 12	
Sistema ottico	Parabola trattata altamente riflettente	
Fusibile per elettronica	5x20 250V 3,25A	
Temperatura massima di eserci	90	°C
Temperatura ambiente massim	35	°C

7.0 PARTI DI RICAMBIO

Tutti i componenti del proiettore GOBOCLIP MK3 150 W sono disponibili come parti di ricambio su richiesta.

Le viste esplose, lo schema elettrico, il diagramma elettronico e la brochure promozionale del prodotto sono disponibili su richiesta.

La responsabilità di Griven S.r.l. cessa all'atto della consegna del materiale al vettore: reclami per eventuali danni dovuti al trasporto dovranno essere indirizzati direttamente al corriere.

Si accettano reclami entro e non oltre i 7 giorni dal ricevimento merce.

Eventuali resi di materiale dovranno essere autorizzati da Griven S.r.l. ed inviati completi della documentazione fiscale necessaria.

La garanzia non copre i materiali di consumo.

Tutti i proiettori GRIVEN sono costruiti ed assemblati in conformità alle normative CE.

1.0 PACKING

Check the content of the box carefully and in case of damage contact your forwarder immediately.

The following items are included in the box:

n° 1 instructions leaflet;

n° 1 GOBOCLIP MK3 150 W unit;

n° 5 gobos.

2.0 SAFETY

Disconnect the lantern from mains supply before replacing the lamp or servicing the unit.

This projector has been designed for outdoor and indoor use. For safety operation, maximum ambient temperature must not exceed 35°C;

Caution: the temperature of the housing of the projector can reach 90°C;

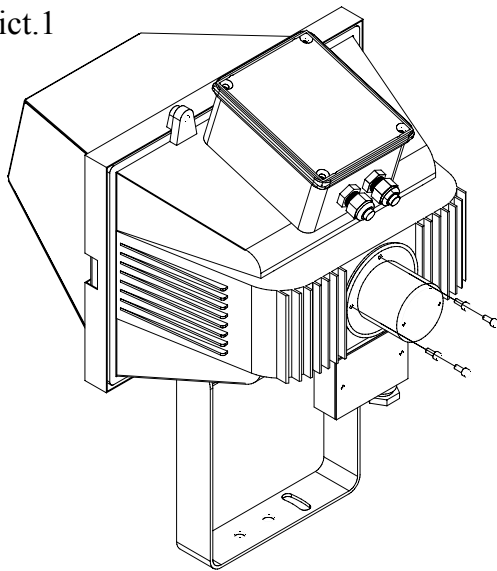
Caution: hot lamp; make sure the lamp is cold before attempting to remove it (wait for about 20 minutes);

Caution: it is strongly recommended that a safety-chain or wire is attached to this projector and secured to the main mounting framework to arrest the fall of the unit in the unlikely event that the primary mounting arrangement should fail.

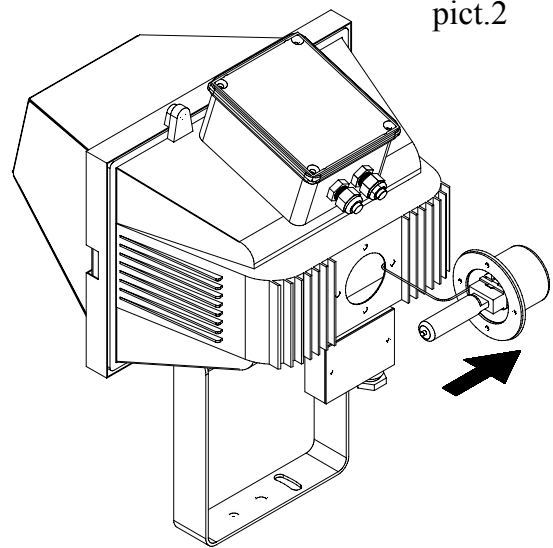
3.0 INSTALLATION

3.1 Fitting the lamp

pict.1

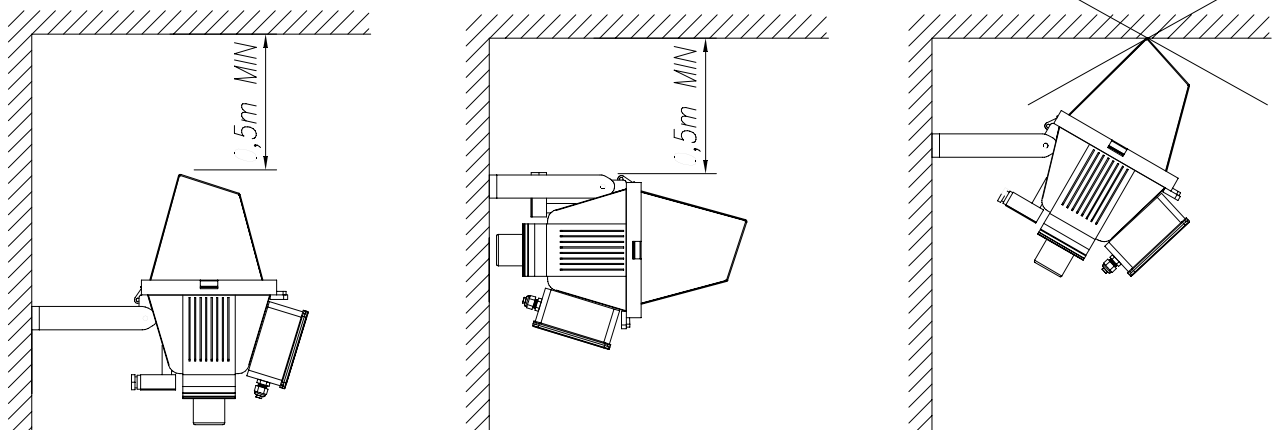


pict.2

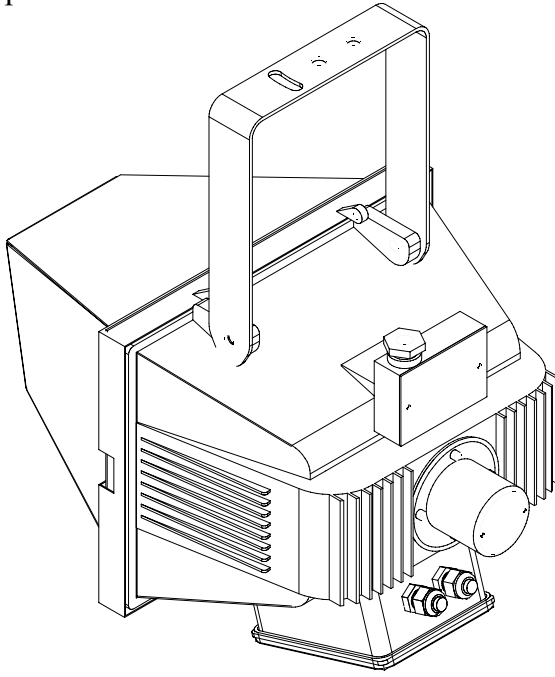


3.2 Mounting position

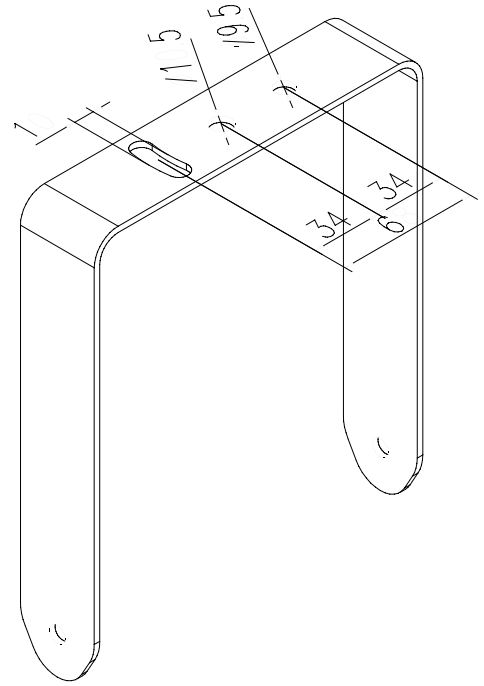
pict.3



pict.4

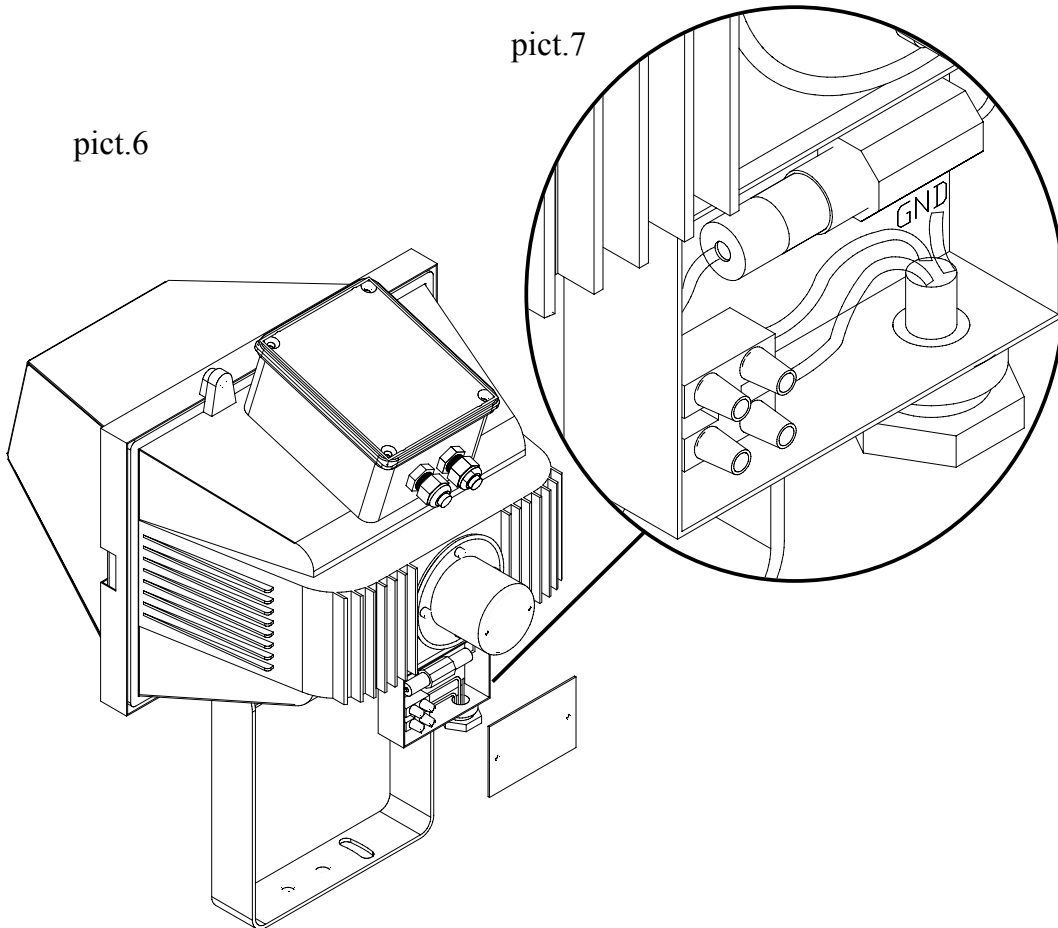


pict.5

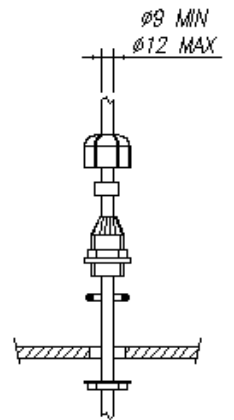


3.3 Electrical connection

pict.6



pict.7

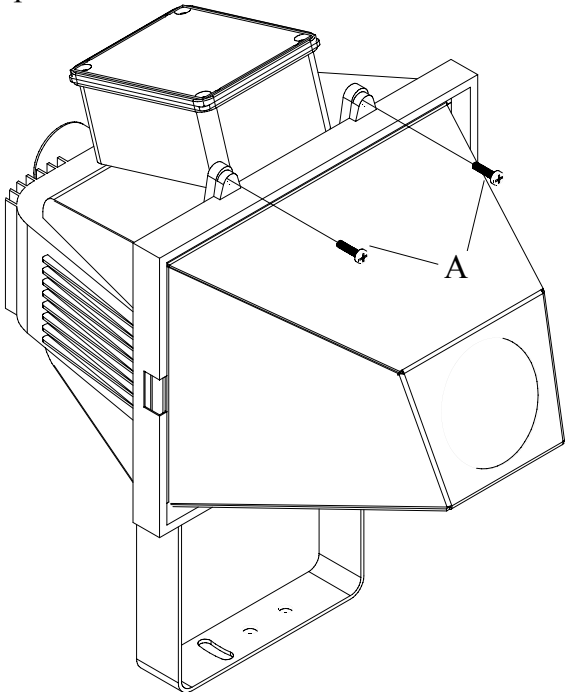


cable 3X1.5
min. sect.

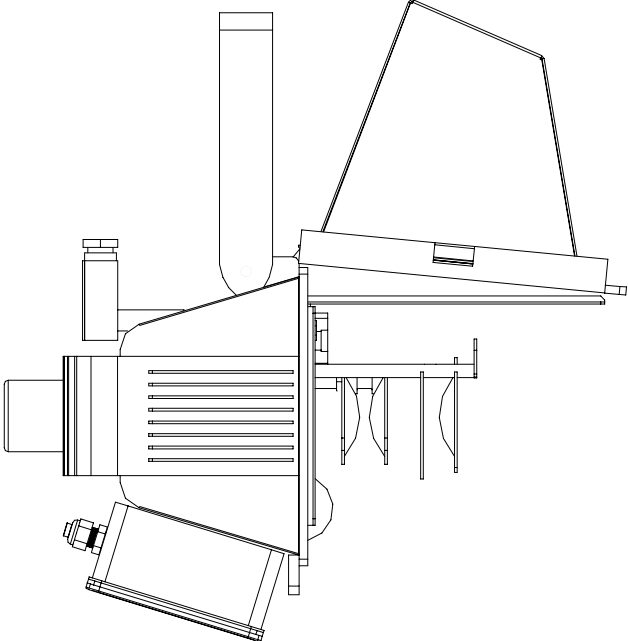
230/250V
50/60 Hz

3.4 Installing the gobo pattern

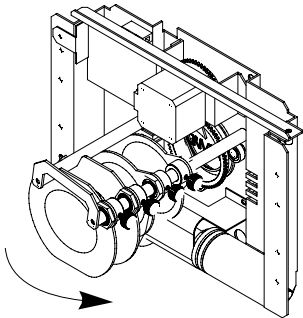
pict.8



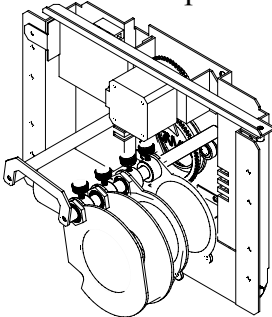
pict.9



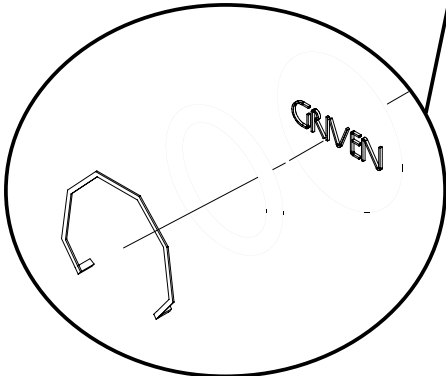
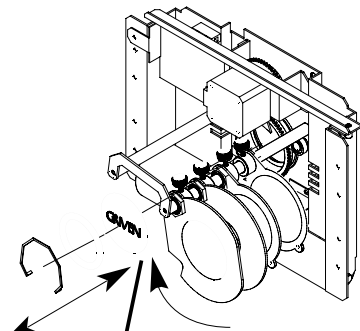
pict.10



pict.11

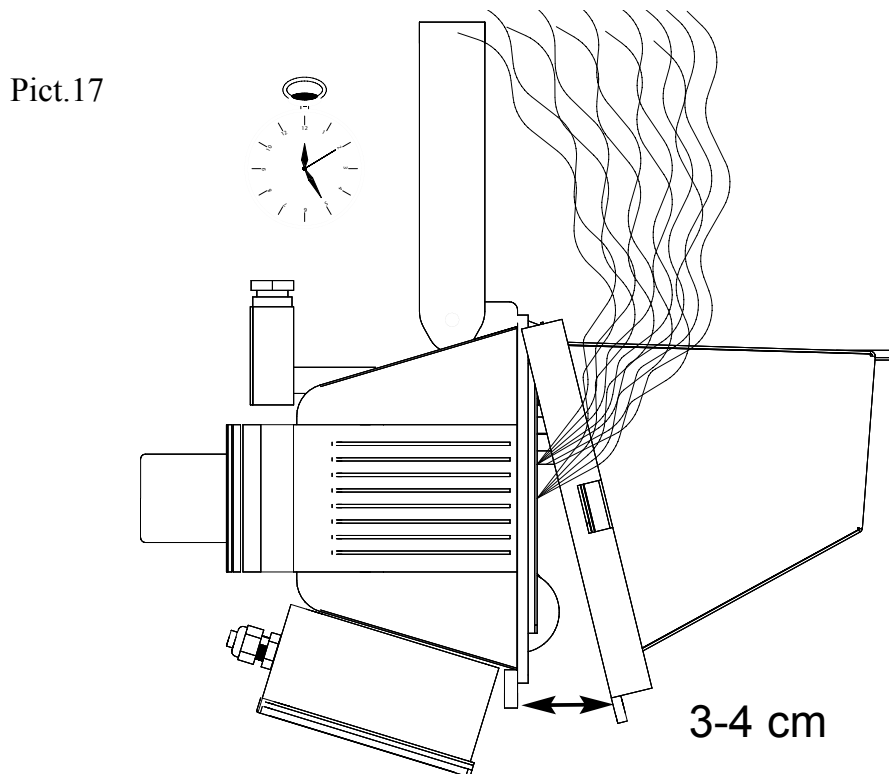
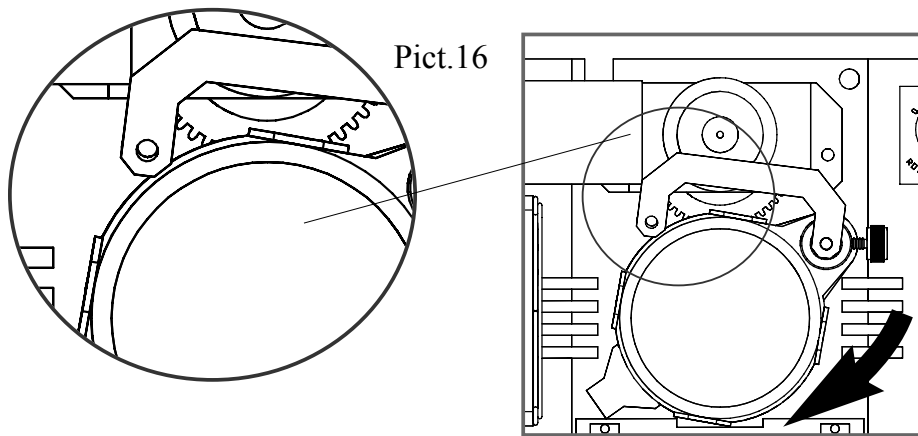
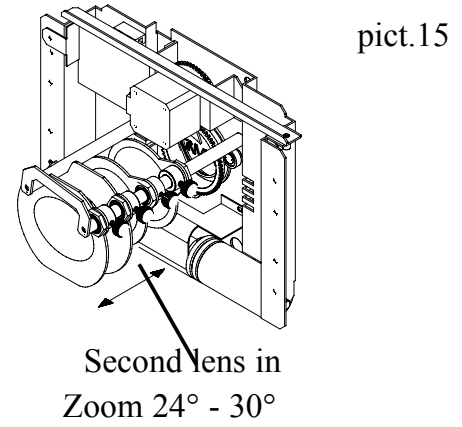
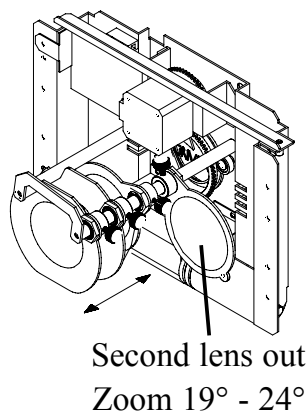


pict.12



EXTERNAL GOBO DIAMETER Ø53,3 mm
Gobo image Ø40 mm

3.5 Optic group adjustment



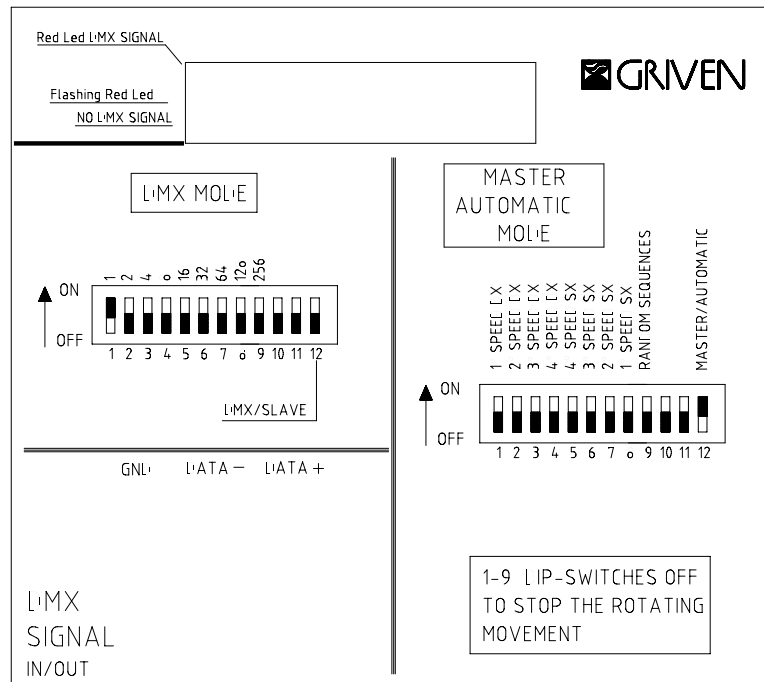
Operate the units with the front panel open for 30-40 minutes before closing them for permanent use. This precaution will avoid the forming of condensation on the front glass.

4.0 USING THE PROJECTOR

The selection of either DMX-SLAVE or MASTER-AUTOMATIC operating mode through its dedicated key will change the function of the DMX addressing DIP switches.

Red led means the DMX signal is correctly received by the unit. It can also confirm the MASTER option selection. Flashing red led means the DMX signal is either absent, not very well received or SLAVE mode.

4.1 MASTER/AUTOMATIC MODE



Set MASTER/AUTOMATIC DIP switch to ON (dip-switch no. 12°) when you want to operate a GOBOCLIP MK3 150 W unit as the master projector of a chain or access its automatic functions. The DIP switches numbered from 1 to 9 set the gobo rotation speed and direction. It is possible to set 4 speeds for each rotation direction; speed no. 4 is the highest. Set the DIP switch no. 9 to ON to obtain a random sequence.

Note: when all DIP switches for speed setting are set to (OFF), the image remains still.

4.2 DMX/SLAVE MODE

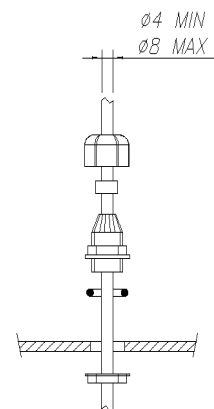
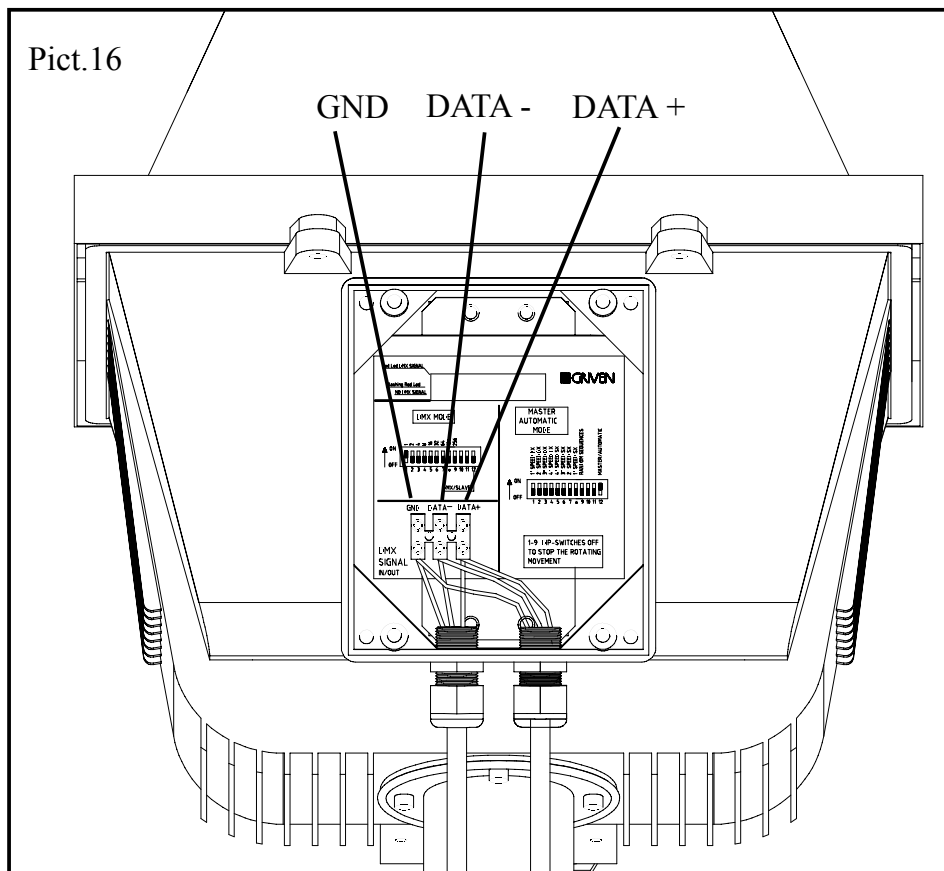
Set the DMX/SLAVE key to OFF (DIP switch no. 12) to access the unit through a digital signal. Please make sure that all DIP switches are correctly set.

The first 9 DIP switches are used for address setting.

Taking into account that each GOBOCLIP MK3 150 W unit uses 1 DMX channel, set each unit according to the following table to control them singularly:

ADDRESSES	1	2	3	4	5	6	7	8	9	dip-switches value
	1	2	4	8	16	32	64	128	256	
projector number										
Projector 1	ON	off	off	off	off	off	off	off	off	
Projector 2	off	ON	off	off	off	off	off	off	off	
Projector 3	ON	ON	off	off	off	off	off	off	off	
Projector 4	off	off	ON	off	off	off	off	off	off	
Projector 5	ON	off	ON	off	off	off	off	off	off	
Projector 6	off	ON	ON	off	off	off	off	off	off	
Projector 7	ON	ON	ON	off	off	off	off	off	off	
Projector 8	off	off	off	ON	off	off	off	off	off	
Projector 9	ON	off	off	ON	off	off	off	off	off	
Projector 10	off	ON	off	ON	off	off	off	off	off	
Projector 11	ON	ON	off	ON	off	off	off	off	off	
Projector 12	off	off	ON	ON	off	off	off	off	off	
Projector 13	ON	off	ON	ON	off	off	off	off	off	
Projector 14	off	ON	ON	ON	off	off	off	off	off	
Projector 15	ON	ON	ON	ON	off	off	off	off	off	
Projector 16	off	off	off	off	ON	off	off	off	off	

4.3 DMX cable connection



2 pole + hose
(GND) Shieldede
cable

The hose must not
touch the body

5.0 MAINTENANCE

This unit is certified to an IP65 protection against all kinds of weather conditions and therefore it does not require a regular maintenance.

To obtain the maximum light output and a durable life for the unit please follow instructions below:

- clean lenses, objective and additional dichroic filter as even a thin layer of dust can reduce the light output and scatter the beam;
- replace lenses and additional dichroic filter if they are visibly damaged;
- replace the lamp in case it is damaged or deformed;
- carefully check the electrical connections, particularly the earth connection;
- replace lenses, or any other component should they be visibly damaged.

6.0 TECHNICAL INFORMATION

<i>GOBOCLIP MK3 CDM-SA/T 150W</i>		
Size	L305 x P440 x H480	mm
Weight	9,5	Kg
Body	Aluminium	
Operating Voltage	230V/250V	V
Operating Frequency	50/60	Hz
Operating Amperage	0,8	A
Power Absorbed	160	VA
Suggested lamp	CDM-SA/T 150W	
Base	G 12	
Optic System	Coated elliptical reflector	
Electronic system fuse	5x20 250V 6,3A	
Max working temperature	90	°C
Max ambient temperature	35	°C

7.0 SPARE PARTS

All components for GOBOCLIP MK3 150 W units are available on request.

The exploded diagram, the electric wiring scheme, the electronic layout and the promotional brochure are available on request.

Griven S.r.l. shall be under no liability for any loss or damage in transit. Claims must be addressed directly to the forwarder.

Griven S.r.l. will accept claims for broken or missing goods only within seven days of receipt of the goods.

Returns of equipment will not be accepted without prior authorization granted by Griven S.r.l. and if not duly accompanied by relevant shipping documents.

The guarantee excludes all consumables.

GRIVEN products are built and assembled in compliance with CE standards and regulations.

Importanti informazioni per il corretto riciclaggio/ smaltimento di questa apparecchiatura

La direttiva Europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettroniche (RAEE), prevede che gli apparecchi illuminanti non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani. Gli apparecchi dismessi debbono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute e l'ambiente.

Il simbolo del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata.

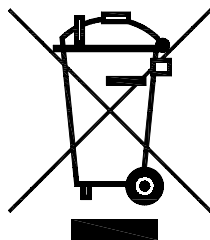
Per ulteriori informazioni sulla corretta dismissione delle apparecchiature, i detentori potranno rivolgersi al servizio pubblico preposto o ai rivenditori.

Important information for the correct recycle/treatment procedures of this equipment

The European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old lighting fixtures must not be disposed of the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance it must be separately collected.

Consumer should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.





WORLD LIGHTING CHALLENGE
Professional Lighting Manufacturer

Via Bulgaria, 16 - 46042 CASTEL GOFFREDO (MN)
Telefono 0376/779483 - Fax 0376/779682 - 0376/779552
<http://www.griven.com/> e-mail griven@griven.com
<http://www.griven.it/> e-mail griven@griven.it